



**Dodatek č. 1**  
**ke smlouvě o výpůjčce ze dne 04.06.2018**  
uzavřená dle ustanovení § 2193 a násl. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
ve znění pozdějších předpisů, mezi:

**statutární město Frýdek-Místek**, se sídlem Radniční 1148, Frýdek, 73801 Frýdek-Místek  
IČO: 00296643, DIČ: CZ00296643, zastoupené vedoucí odboru správy obecního majetku  
Magistrátu města Frýdku-Místku Ing. Janou Masciuchovou  
(dále jen „půjčitel“)

a

**WEST CENTRAL GROUP s.r.o.**, se sídlem Bahno-Rovňa č.p. 1347, Místek, 73801 Frýdek-  
Místek, IČO: 29384915, zastoupená jednatelem Ing. Petrem Menšíkem  
(dále jen „vypůjčitel“)

Smluvní strany se dohodly na níže uvedených změnách smlouvy o výpůjčce ze dne 04.06.2018, týkající se výpůjčky části pozemku p.č. **4318** trvalý travní porost o výměře 1318 m<sup>2</sup> v k.ú. Místek, obec Frýdek-Místek, za účelem umístění veřejně přístupného chodníku od přehrady Olešná vč. sjezdu z místní komunikace a chodníku, umístění manipulační a parkovací plochy – plocha bude sloužit pro veřejnost, pro krátkodobé stání s možností manipulace s koly a pro návštěvníky blízké inline stezky a vybudování přístřešků pro turisty a plochy pro rekreaci dětí.  
(dále jen „smlouva“).

**I.**

Odst. 1 článku II. smlouvy se ruší a nahrazuje se novým odst. 1, který zní:

„1. Půjčitel přenechává vypůjčitelovi do dočasného užívání část pozemku p.č. 4318 trvalý travní porost o výměře **1233 m<sup>2</sup>** v k.ú. Místek, obec Frýdek-Místek - viz vyznačená část v příložené kopii katastrální mapy, která tvoří nedílnou součást této smlouvy jako příloha č. 1.  
(dále jen „předmět výpůjčky“).“

**II.**

Ustanovení odst. 7 článku IV. se ruší a nahrazuje se novým odst. 7, který zní:

„7. Při ukončení smlouvy o výpůjčce je vypůjčitel povinen vrátit vypůjčitelovi předmět výpůjčky v původním stavu, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak, přitom nemají nárok na náhradu nákladů vynaložených na užívání a údržbu předmětu výpůjčky ani nákladů na uvedení předmětu výpůjčky do původního stavu. Pokud se smluvní strany nedohodnou jinak, je vypůjčitel dále povinen:

- a) Při ukončení smlouvy o výpůjčce je nutno z předmětu výpůjčky odstranit všechny stavby a objekty (chodníky, patky, apod.), vybavení, oplocení a vše co s nimi souvisí (všechny cizí materiál) do hloubky původního terénu. Veškeré poškozené plochy zeleně je nutno opravit a uvést do stavu dle normy ČSN 83 9011 Práce s půdou a ČSN 83 9031 Travníky a jejich zakládání. Poškozené plochy je nutno před výsevem pečlivě zkyprřit. Odpady, kameny o průměru větším než 5 cm a části rostlin, které se obtížně rozkládají, je nutno odstranit. Plochu je nutno doplnit zeminou na tloušťku minimálně 10 cm, srovnat do

roviny, napojit plynule na okolní terén a vyset travní osivo Parková směs v množství minimálně 25g/m<sup>2</sup>. Trávník způsobilý k přejímce tvoří vyrovnaný porost, který v pokoseném stavu vykazuje pokryvnost půdy ze 75% rostlinami požadované osevni směsi. V době předání musí být plochy v pokoseném stavu, pokosený stav je povinen na vlastní náklady zajistit vypůjčitel. Provedení těchto úprav je vypůjčitel povinen doložit referentu odboru životního prostředí a zemědělství Magistrátu města Frýdku-Místku ve vegetačním období od 1.5. do 30.10., a to do 45 dnů od ukončení smlouvy o výpůjčce, pokud bude smlouva o výpůjčce ukončena ve vegetačním období, nejpozději však do 15. 5. následujícího kalendářního roku, a to pokud nebyly úpravy předány ze závažných důvodů. Pokud bude smlouva o výpůjčce ukončena mimo vegetační období, je vypůjčitel povinen provedení úprav doložit do 45 dnů od začátku nejbližšího následujícího vegetačního období, jinak bude tato povinnost považována za nesplněnou. Za tímto účelem vypůjčitel kontaktuje odbor životního prostředí a zemědělství Magistrátu města Frýdku-Místku, e-mail: zivotni@frydek-mistek.cz, tel.: 558 609 483.

- b) Předat předmět výpůjčky referentovi odboru správy obecního majetku Magistrátu města Frýdku-Místku ke dni ukončení smlouvy o výpůjčce.
- c) Povinnosti vypůjčitele v odst. 7 a), b) tohoto článku trvají i po ukončení smlouvy o výpůjčce. Nesplnění těchto povinností zakládá povinnost vypůjčitele zaplatit půjčiteli smluvní pokutu ve výši 1000,- Kč za každé jednotlivé porušení povinnosti, přičemž zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo půjčitele na náhradu škody. Smluvní pokuta je splatná do čtrnácti dnů od doručení jejího vyúčtování půjčitelem vypůjčiteli na účet statutárního města Frýdek-Místek u Komerční banky č. 19-928781/0100. Pokud vypůjčitel nepředá úpravy předmětu výpůjčky za splnění výše uvedených podmínek ani ve lhůtě stanovené v odst. 7 a), b) tohoto článku, ani po výzvě půjčitele se stanovenou dodatečnou lhůtou k předání úprav předmětu výpůjčky, provede půjčitel výše uvedené úpravy na náklady vypůjčitele."

### III.

Článek č. IV. se rozšiřuje o ustanovení odst. 8 až 11, které zní:

„8. Vypůjčitel je povinen při realizaci stavebních prací dodržovat tyto podmínky:

- a) Dodavatel stavebních prací je povinen při stavebních pracích udržovat pořádek a čistotu nejen na předmětu výpůjčky, ale také uklízet odpady v bezprostředním okolí, které vzniknou v souvislosti se stavbou, a to na vlastní náklady. Povinností dodavatele stavebních prací je zneškodnit všechny odpady povoleným způsobem v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb., o odpadech, v platném znění (zejména ustanovení § 13). V žádném případě nesmějí být odpady ze stavby ukládány do sběrných nádob na směsný komunální odpad a separované složky sběru, který je svážen v rámci centrálního svozu komunálního odpadu ve městě.
- b) Žádný odpad není možno odkládat na plochách veřejné zeleně, odpad je nutno uložit do kontejneru a zabezpečit před únikem do okolí; kontejner je nutno umístit na zpevněné ploše a bezodkladně po naplnění musí být odvezen na řízenou skládku odpadů.
- c) Po skončení prací je nutno plochy zeleně dotčené stavebními úpravami opravit a uvést do stavu dle normy ČSN 83 9011 Práce s půdou a ČSN 83 9031 Trávníky a jejich zakládání. Poškozené plochy trávníku je nutno před výsevem pečlivě zkyprřit. Odpady, kameny o průměru větším než 5 cm a části rostlin, které se obtížně rozkládají, je nutno odstranit, vegetační vrstvu doplnit na tloušťku minimálně 10 cm, srovnat do roviny a napojit plynule na okolní terén a vyset travní osivo Parková směs v množství minimálně 25g/m<sup>2</sup>.

9. Vypůjčitel je povinen dodržovat podmínky odboru životního prostředí a zemědělství Magistrátu města Frýdku-Místku, uvedené v příloze č. 2 této smlouvy, která je nedílnou součástí této smlouvy.
10. Herní zařízení je možno na užívané ploše instalovat a provozovat jen za předpokladu, že instalace, technické parametry herních prvků, údržba a kontrola bude v souladu s platnou legislativou, která je uvedena v podmínkách odboru ŽPaZ „*Podmínky životního prostředí a zemědělství pro výpůjčku/nájem/provozování plochy pozemků ve vlastnictví statutárního města Frýdek-Místek, na nichž se nachází dětské hřiště nebo herní zařízení*“, viz příloha č. 3 této smlouvy.
11. Tato smlouva o výpůjčce nenahrazuje souhlas popř. jiné opatření dotčeného orgánu státní správy vyžadované zvláštním předpisem, s umístěním stavebních objektů (př. chodníku apod.) na předmětu výpůjčky.“

#### IV.

Vypůjčitel je povinen doložit pronajímateli ve lhůtě **8 měsíců** ode dne uzavření tohoto dodatku povolení popř. jiné opatření příslušného stavebního úřadu k umístění zahradního altánu na předmětu výpůjčky. Při nesplnění této podmínky má půjčitel právo smlouvu vypovědět bez výpovědní doby.

#### V.

1. Ostatní náležitosti smlouvy zůstávají nezměněny.
2. Osobní údaje uvedené v tomto dodatku jsou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). Informace o zpracování osobních údajů a právech subjektu údajů jsou zveřejněny na stránkách [www.frydekmistek.cz](http://www.frydekmistek.cz)
3. Tento dodatek smlouvy podléhá povinnosti uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle ustanovení § 2 odst. 1 a § 3 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). Statutární město Frýdek-Místek je jako osoba uvedená v ustanovení § 2 odst. 1 tohoto zákona povinno zaslat tuto smlouvu nejpozději do 30 dnů od jejího uzavření Ministerstvu vnitra jako správci registru smluv k uveřejnění.
4. Tento dodatek je uzavřen okamžikem jeho podpisu účastníky smlouvy, přičemž rozhodující je den posledního podpisu, a nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona a o registru smluv. Právní vztahy vzniklé mezi smluvními stranami tímto dodatkem jsou účinné od **01.03.2022**.
5. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každý z účastníků tohoto dodatku obdrží po podpisu dodatku jeden stejnopis.
6. Záměr statutárního města Frýdek-Místek uzavřít dodatek č. 1 ke smlouvě o výpůjčce ze dne 04.06.2018 byl schválen radou města Frýdku-Místku dne 14.12.2021 a zveřejněn na úřední desce Magistrátu města Frýdku-Místku po dobu 15-ti dnů ode dne 15.12.2021.

Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou tyto přílohy:

Příloha č. 1: Kopie katastrální mapy s vyznačeným předmětem výpůjčky

Příloha č. 2: Podmínky odboru životního prostředí a zemědělství pro výpůjčku/nájem pozemků ve vlastnictví statutárního města Frýdek-Místek, na nichž se nachází zeleň

Příloha č. 3: Podmínky životního prostředí a zemědělství pro výpůjčku/nájem/ provozování plochy pozemků ve vlastnictví statutárního města Frýdek-Místek, na nichž se nachází dětské hřiště nebo herní zařízení

Ve Frýdku-Místku dne:

Ve Frýdku-Místku dne:

**Půjčitel:**

**Vypůjčitel:**

**statutární město Frýdek-Místek**  
zastoupené vedoucí odboru SOM MMF-M  
Ing. Janou Masciuchovou

**WEST CENTRAL GROUP s.r.o.**  
zastoupená jednatelem  
Ing. Petrem Menšíkem